

Inhaltsverzeichnis

Siegfried Meurer	Vorwort	7
Fritz Tschirch	Luthers Septembertestament. Eine Wende in der Übersetzung der Bibel ins Deutsche	11
Klaus Dietrich Fricke	»Dem Volk aufs Maul sehen«. Bemerkungen zu Luthers Verdeutschungsgrundsätzen	24
Eduard Lohse	Martin Luthers Übersetzung der Bibel. Sprache, Theologie und Schriftverständnis	38
Wolfgang Haubrichs	Die Sprache Martin Luthers	52
Hartmut Hövelmann	Die Markierung von Kernstellen in der Lutherbibel. Ihre Entstehung, ihre Entwicklung, ihre Problematik	70
Martin Schloemann	Die zwei Wörter. Luthers Notabene zur »Mitte der Schrift«	89
Luthers Handexemplar gefunden? Thesen und Fragen zur Herkunft der Randbemerkungen in der Stuttgarter Vulgata-Ausgabe von 1519		100
Manuel Santos Noya	Luthers Wartburg-Bibel. Ein Fund aus den Beständen der Württembergischen Landesbibliothek Stuttgart	101
Stefan Strohm	Der Ursprung von Luthers Bibelübersetzung	116
Ulrich Bubenheimer	Eine unechte Lutherreliquie in der Württembergischen Landesbibliothek Stuttgart	140
Die Verfasser der Beiträge		145
Nachweis der Erstveröffentlichung		147